

# Schwimmende Ente MW/UKW-Radio

Artikel-Nr. 34 09 37

Version 04/05



## 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das „Schwimmende Ente MW/UKW-Radio“ ist ein spritzwasser-sicheres MW/UKW-Radio. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser. Betreiben Sie das Produkt nur mit nicht aufladbaren AAA-Batterien (UM-4).

Andere Verwendungen als die oben beschriebenen sind nicht gestattet. Sie könnten Schäden am Produkt und damit Risiken wie Kurzschluss, Feuer, elektrischen Schlag, usw. verursachen. Verändern oder ersetzen Sie keine Bauteile des Produkts. Bitte beachten Sie alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise.

## 2. Sicherheitshinweise



**Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden an Eigentum oder Verletzungen bei jeglichem Missbrauch des Produktes oder Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Missachtung der Betriebsanweisungen hervorgerufen wurden. Die Garantie erlischt in diesem Fall!**  
Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist auf wichtige Betriebsanweisungen in der Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie die vollständige Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sie enthält wichtige Informationen über den Betrieb des Gerätes.

- Der unberechtigte Umbau und/oder das Vornehmen von Veränderungen am Produkt sind aus Gründen der Sicherheit und der Zulassung des Gerätes (CE) nicht zulässig.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf!
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial niemals unachtsam herumliegen. Kunststofffolie oder Taschen, Styroporschaumteilchen usw. sind gefährliches Spielzeug für Kinder.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachkräften oder in einer Fachwerkstatt ausgeführt werden.
- Sollten Sie weitere Fragen haben, die nicht in der Anleitung beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Beratungsdienst oder einen anderen Experten.

## 3. Betrieb



**Dieses Produkt ist nur spritzwassergeschützt. Bitte schützen Sie das Produkt vor starken Wasserströmen, Meerwasser. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.**

- Drehen Sie den Kopf nach rechts, um das Gerät einzuschalten und um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie den Knopf in die entgegengesetzte Richtung, um die Lautstärke zu senken und um das Gerät auszuschalten. Durch ein Klicken wird das Ein- und Ausschalten des Gerätes bestätigt.
- Stellen Sie mit dem Schwanz der Ente die Übertragungsfrequenzen 540 – 1600 kHz für AM/MW und 88 – 108 MHz für FM/UKW ein.
- Drücken Sie am linken Flügel auf AM (MW – Mittelwelle) oder FM (UKW – Ultrakurzwelle), um zwischen MW und UKW umzuschalten.

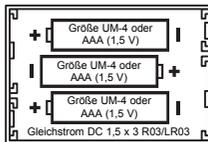
## 4. Pflege



**Installation und Ersetzen von Batterien**  
Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf! Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität. Entnehmen Sie die Batterien, wenn das Gerät für längere Zeit nicht

genutzt wird, um Beschädigungen durch ausgelaufene Batterien zu vermeiden. Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Hautkontakt Verätzungen hervorrufen. Tragen Sie daher geeignete Schutzhandschuhe. Lassen Sie die Batterien nicht offen liegen, um das Risiko, dass sie von Kindern oder Haustieren verschluckt werden, zu minimieren. Öffnen Sie niemals Batterien. Stellen Sie sicher, dass die Batterien nicht kurzgeschlossen, ins Feuer geworfen oder aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr!

1. Lösen Sie die Schrauben des Batteriefachdeckels.
2. Setzen Sie drei AAA-Alkalibatterien (AAA/UM-3) mit richtiger Polarität ein.
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder in der Originalposition ein, so dass der Punkt auf dem Deckel den Punkt auf dem Gehäuse gegenüberliegt. Ziehen Sie nun die Schrauben fest.
4. Um eine lange Lebensdauer der Batterien zu gewährleisten, benutzen Sie bitte nur Alkalibatterien.



## Reinigung

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten und antistatischem Tuch. Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.

## 5. Entsorgung

### 5.1 Allgemein

Das Gerät muss entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden.

### 5.2 Entsorgung der Batterien/Akkus!

Der Benutzer ist dem Gesetz (**Batteriebestimmungen**) nach verpflichtet, benutzte Batterien zurückzugeben. **Es ist verboten, Batterien im Hausmüll zu entsorgen!**



Batterien/Akkus, die schädliche Substanzen enthalten, sind mit folgendem Symbol markiert. Dieses zeigt an, dass es nicht erlaubt ist, sie im Hausmüll zu entsorgen. Die chemische Bezeichnung für die jeweiligen Schwermetalle sind Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Verbrauchte Batterien/Akkus können kostenlos an jeder Sammelstelle der örtlichen Kommunen, in unseren Geschäftsstellen und in jedem Geschäft, das Batterien/Akkus verkauft, zurückgegeben werden!

**Bitte halten Sie sich an die gesetzlichen Bestimmungen und leisten Sie Ihren Beitrag zum Umweltschutz!**

## 6. Technische Daten

Betriebsspannung	4,5 V von 3 AAA-Batterien
Energieverbrauch	0.45W
Frequenzbreite	AM/MW : 540-1600 kHz FM/UKW : 88-108 MHz
Ausgangsleistung	180mW RMS
IP-Schutzklassen	IP X4

**CONRAD ELECTRONIC** Diese Bedienungsanleitung wurde von der Conrad Electronic GmbH herausgegeben. Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany. Die Bedienungsanleitung beinhaltet die aktuellen technischen Daten zur Zeit des Druckes. Wir behalten uns das Recht vor, technische Daten oder das Design des Gerätes zu ändern.  
© Copyright 2005 Conrad Electronic GmbH.

# Floating duck AM/FM Radio

Item no. 34 09 37

Version 04/05



## 1. Intended use

The "Floating duck AM/FM Radio" is a splash proofed AM/FM radio. Do not submerge or immerse the product into water. Operate this product via non-rechargeable AAA (UM-4) batteries only. Any usage other than described above is not permitted and can lead to damage to the product and associated risks such as short-circuit, fire, electric shock et cetera. No part of the product should be modified or rebuilt. Please read all safety instruction contained in these operating instructions.

## 2. Safety instructions



**We do not resume liability for resulting damages to property or personal injury if the product has been abused in any way or damage by improper use or failure to observe these operating instructions. The guarantee will then expire!**  
An exclamation mark in a triangle indicates important instructions in the operating manual. Carefully read the whole operating manual before putting the device into operation. It contains important information about correct operation of the device.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product are inadmissible because of safety and approval reasons (CE).
- This product is not a toy and should be kept out of reach of children!
- Never leave the packaging material lying around carelessly. Plastic foil or bags, Styrofoam parts etc. could become a dangerous toy for children.
- Servicing, adjustment or repair works must only be carried out by a specialist/ specialist workshop.
- Should any questions arise that are not answered in this operating manual, contact our Technical Advisory Service or another expert.

## 3. Operation



**This product is splash proof only. Please protect the product from powerful jets of water, seawater, immersion and submersion.**

- Turn its head to the right to turn it on and increase its volume. Turn opposite direction to decrease volume and turn it off. A clicking sound will be heard to indicate the radio is turned on or off.
- Turn its tail to tune the receiving frequency, 540 – 1600 kHz for AM and 88 – 108 MHz for FM.
- Press AM (amplitude modulation) or FM (frequency modulation) on its left wing, to switch to AM or FM accordingly.

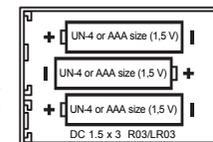
## 4. Maintenance



### Installing and replacing batteries

**Keep batteries out of reach of children. Observe correct polarity when inserting the batteries. Remove the batteries if the device is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged batteries might cause acid burns when getting into contact with skin, therefore use suitable protective gloves.**  
**Do not leave the battery lying around as there is the risk that child or domestic pets could swallow it. Never dismantle the battery. Make sure that batteries are not short-circuited, thrown into fire or recharged. There is a risk of explosion!**

1. Unscrew the screws of the battery compartment door.
2. Insert three AAA alkaline batteries (AAA/ UM-3) with correct polarity.
3. Put the battery compartment door back to its original position, a la dot matching dot, and then screw the screws back to fully close it.
4. To ensure a long battery lifetime, please use alkaline batteries only.



## Cleaning

Clean the appliance with damp, anti-static cloth only. Do not use abrasives or solvents!

## 5. Disposal

### 5.1 General

Dispose of unserviceable apparatus in accordance with valid statutory provisions.

### 5.2 Disposal of used batteries/ accumulators!

The user is legally obliged (**Battery regulation**) to return used batteries and storage batteries. **Disposing of spent batteries in the household waste is prohibited!**



Batteries/ accumulators containing harmful substances are marked with the following symbols, which indicate that they are not allowed to be disposed of via the domestic refuse. The designations for the respective hazardous heavy metals are Cd= Cadmium, Hg= Mercury, Pb= Lead. You can return used batteries/ accumulators free of charge to any collecting point of your local authority, to our stores or where batteries/ accumulators are sold!

**Thus, you comply with your legal obligations and make your contribution to environmental protection!**

## 6. Technical Data

Operating voltage	4.5V from 3 AAA batteries
Power consumption	0.45W
Frequency range	AM: 540 – 1600 kHz FM: 88 – 108 MHz
Output power	180mW RMS
IP protection grades	IP X4

**CONRAD ELECTRONIC** Conrad Electronic GmbH publishes these operating instructions, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany. The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.  
© Copyright 2005 by Conrad Electronic GmbH.